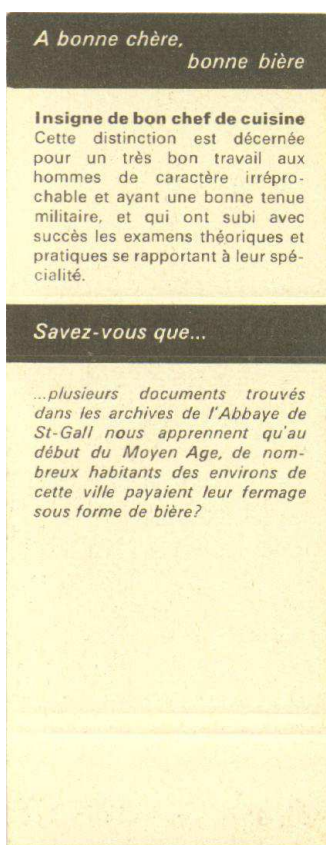


BIER MILITÄRABZEICHEN

EZB00022/25



EZB00022-1



Rückseite



Insigne de bon pointeur

EZB00022-2



Insigne de bon pontonnier - batelier

EZB00022-3



Insigne de pilote

EZB00022-4



Insigne d'observateur

EZB00022-5



Insigne de haute montagne

EZB00022-6



Insigne de bon radio

EZB00022-7



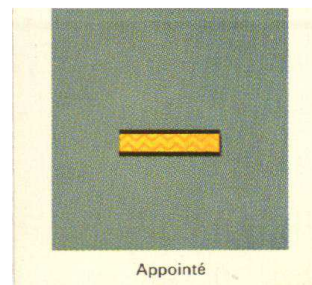
Insigne de bon tireur

EZB00022-8



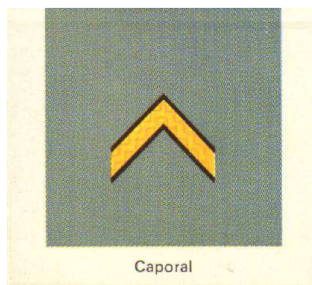
Insigne de tireur d'élite

EZB00022-9



Appointé

EZB00022-10



Caporal

EZB00022-11



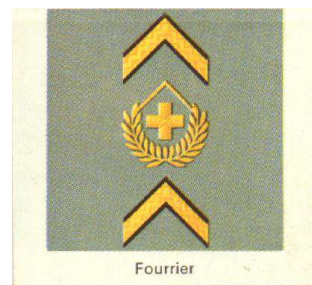
Sergent

EZB00022-12



Sergent-major

EZB00022-13



Fourrier

EZB00022-14



Adjudant sous-officier

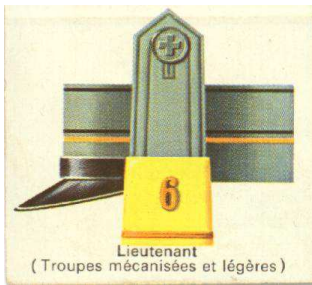
EZB00022-15

Seriennummer	2756 6B6 656	Land	Schweiz
Firma	Etincelle - Nyon	Seite	1/2



BIER MILITÄRABZEICHEN

EZB00022/25



EZB00022-16



EZB00022-17



EZB00022-18



EZB00022-19



EZB00022-20



EZB00022-21



EZB00022-22



EZB00022-23



EZB00022-24




EZB00022-25

Seriennummer	2756 6B6 656	Land	Schweiz
Firma	Etincelle - Nyon	Seite	2/2

BIER MILITÄRABZEICHEN

EZB00022/25


Nummer	Rückseite	Sprachen
EZB00022-1	<p>A bonne chère, bonne bière Insigne de bon chef de cuisine Cette distinction est décernée pour un très bon travail aux hommes de caractère irréprochable et avant une bonne tenue militaire, et qui ont subi avec succès les examens théoriques et pratiques se rapportant à leur spécialité. Savez-vous que plusieurs documents trouvés dans les archives de l'Abbaye de St-Gall nous apprennent qu'au début du Moyen Age, de nombreux habitants des environs de cette ville payaient leur fermage sous forme de bière ?</p>	f
EZB00022-2	<p>La bière apporte le calme Insigne de bon pointeur L'insigne de bon pointeur est remis aux canonniers Im. 8,1cm, aux canonniers antichars et aux canonniers d'artillerie ayant obtenu d'excellents résultats lors d'un examen théorique et pratique spécial. Savez-vous que l'Allemagne compte de nombreux collectionneurs de souschopes en carton, qu'ils font venir du monde entier ? Ils se sont réunis récemment à Dortmund et il paraît qu'à cette occasion, 30000 souschopes ont été échangés.</p>	f
EZB00022-3	<p>La bière apporte le calme Insigne de bon pontonnier-batalier Cette distinction est décernée pour d'excellentes performances aux hommes : de caractère irréprochable et ayant une bonne tenue militaire ; ayant subi avec succès les examens prescrits se rapportant à leur spécialité. Savez-vous que la bière bock et la bière de fête sont deux désignations de la même bière, faite par les brasseries pour Noël et pour Pâques ? Quoiqu'elle soit un peu plus forte que la bière normale, elle est vendue au même prix que celle-ci.</p>	f
EZB00022-4	<p>la bière détend: le jour pour agir, le soir pour dormir Insigne de pilote L'insigne de pilote est remis aux militaires qui ont accompli avec succès une école d'aviation. Savez-vous que nos ancêtres celtiques étaient des buveurs de bière enthousiastes? On ne sait s'ils la connaissaient déjà lorsqu'ils occupaient le centre de l'Europe, 600 ans avant notre ère. Mais il est certain qu'ils savaient déjà brasser lorsqu'ils détruisirent Rome, en 390 avant J.-C. Précisions toutefois que ce n'est pas pour cette raison qu'ils ont détruit cette ville.</p>	f
EZB00022-5	<p>la bière détend: le jour pour agir, le soir pour dormir Insigne d'observateur L'insigne d'observateur est remis aux militaires qui ont accompli avec succès une école d'aviation. Savez-vous que Gambrinus, dit roi de la bière, personnage légendaire qu'on représente souvent à cheval sur un tonneau, a bel et bien existé ? C'était Jean Ier de Brabant, protecteur de la corporation des brasseurs brabançons, qui mourut dans un tournoi en 1294. On l'appelait Jean Primus (le premier), ce qui a donné Gambrinus.</p>	f
EZB00022-6	<p>Toujours et partout la bière a bon goût Insigne de haute montagne L'insigne de haute montagne est délivré aux militaires de tous grades et de toutes armes, possédant une grande expérience alpine et qui, lors d'examens, ont fait preuve de maîtrise dans la technique alpine et dans celle du ski. Savez-vous que tout vrai gourmet est enchanté, lorsqu'on lui offre, l'après-midi ou le soir, après le dîner, un morceau de pain noir, du beurre, un gros radis blanc et un verre de bière ?</p>	f
EZB00022-7	<p>La bière, délice de tous les temps Insigne de bon radio Cette distinction est décernée pour d'excellentes performances aux hommes: de caractère irréprochable et ayant une bonne tenue militaire ; ayant subi avec succès les examens prescrits se rapportant à leur spécialité. Savez-vous que l'on consomme toujours plus de bière dans les bars? Seuls les gens qui font des complexes n'osent pas se hasarder à commander une bière dans un bar.</p>	f
EZB00022-8	<p>la bière détend: le jour pour agir, le soir pour dormir Insigne de bon tireur Notre devise : »Chaque coup un touché ! » L'insigne de bon tireur est décerné pour de bons résultats au fusil d'assaut, au mousqueton ou au pistolet. Savez-vous que notre bière est fabriquée exclusivement avec du malt d'orge, du houblon et de l'eau ? L'acide carbonique lui-même est obtenu d'une manière naturelle au cours de la fermentation. La bière est donc un produit 100% naturel.</p>	f
EZB00022-9	<p>La bière, champion des désaltérants Insigne de tireur d'élite L'insigne de tireur d'élite est décerné pour de très bons résultats au fusil d'assaut, au mousqueton ou au pistolet. A droit au port de l'insigne de tireur d'élite celui qui, avec la même arme, remplit les conditions de bon tireur lors de 3 tirs de concours. Savez-vous que lorsque la bière est trop chaude, l'acide carbonique s'en échappe et que, lorsqu'elle est trop froide, la mousse ne peut pas s'y former ?</p>	f
EZB00022-10	<p>La bière, champion des désaltérants Appointé (app.) Le grade d'appointé peut être conféré à de bons soldats, capables de remplacer au besoin un sous-officier ou d'assumer certaines tâches. Savez-vous ce que l'on entend par « Reinheitsgebot » ? La loi fédérale sur les denrées alimentaires prescrit que seules des matières premières naturelles doivent entrer dans la fabrication de la bière et que l'emploi de succédanés de quelque genre que ce soit est interdit.</p>	f

Seriennummer	2756 6B6 656	Land	Schweiz	
Firma	Etincelle - Nyon	Seite	2/2 R1	

BIER MILITÄRABZEICHEN

EZB00022/25


Nummer	Rückseite	Sprachen
EZB00022-11	<p>Toujours et partout la bière a bon goût Caporal (cpl.) Le caporal est le moins élevé en grade, mais le premier chef qui commande au combat. Il accomplit l'école de sous-officiers et paye ensuite ses galons dans une école de recrues. Le caporal fusilier conduit un groupe de combat de 6 hommes. Savez-vous que Hammourabi était un grand roi de Babylone, qui a passé à l'histoire avant tout parce que, 2250 ans avant Jésus-Christ, il a réglementé par une loi la fabrication de la bière ?</p>	f
EZB00022-12	<p>La bière, champion des désaltérants Sergent (sgt.) Le sergent est remplaçant du chef de section. Les sof. constituent l'armature des unités. Au combat, ils sont souvent les seuls à pouvoir encore influencer directement sur les hommes. Par l'exemple et des ordres appropriés, ils s'efforcent d'atteindre le but prescrit. Savez-vous que... ... la bière est faite uniquement avec des produits naturels, qui sont le houblon, le malt et l'eau ? Même l'acide carbonique n'y est pas ajouté artificiellement, car il y est produit par la fermentation et se trouve ainsi naturellement lié à la bière.</p>	f
EZB00022-13	<p>Toujours et partout la bière a bon goût Sergent-major (sgtm.) Le sergent-major fait partie des sous-officiers supérieurs. Il accomplit l'école de sergent-majors. Les responsabilités qui lui incombent sont : le service intérieur, le matériel et la munition. Savez-vous que les chopes munies de couvercles étaient encore courantes avant la Première Guerre mondiale ? Aujourd'hui, les collectionneurs achètent les plus belles chez les antiquaires, tandis que les brocanteurs vendent les plus laides.</p>	f
EZB00022-14	<p>A bonne chère, bonne bière Fourrier (four.) Le fourrier fait partie des sous-officiers supérieurs. Il accomplit l'école de fourriers. A ce titre, il est comptable de l'unité. Sa tâche principale : assurer la subsistance de la compagnie, car « Sans subsistance de la compagnie, car « Sans subsistance, pas de force combattive ! » Savez-vous que l'on ne doit pas essuyer les verres à bière ? Si l'on ne peut l'éviter, il faut alors le faire avec un linge de lin tout à fait propre, car une seule trace de graisse suffit déjà pour faire tomber la mousse.</p>	f
EZB00022-15	<p>A bonne chère, bonne bière Adjudant sous-officier (adj.sof.) L'adjudant sous-officier est le plus élevé en grade des sof. dans notre armée. C'est à lui qu'échoit l'honneur de porte-drapeau dans le bataillon ou dans le groupe. En outre, il fonctionne comme sergent-major à la compagnie d'état-major. Savez-vous que sept mille ans, déjà, avant notre ère, on buvait de la bière en Egypte et en Babylonie ? Et que les Babyloniens en brassaient dix-sept espèces différentes, alors que nous n'en avons conservé que cinq ?</p>	f
EZB00022-16	<p>La bière depuis la plus haute antiquité Lieutenant (lt.) Le lieutenant accomplit l'école d'officiers. La formation qu'il recoit pour devenir officier lui enseigne la manière de conduire des hommes, de saisir des situations difficiles, de prendre des décisions claires et de donner des ordres. Savez-vous que la plus ancienne des bières était à base de miel ? Partout où il y avait des abeilles, la population faisait de la bière de miel. C'est pourquoi le mot « bière », en passant par l'allemand « Bier », vient du celtique « biura », qui signifie « abeille ».</p>	f
EZB00022-17	<p>La bière depuis la plus haute antiquité Premier-lieutenant (plt.) Le grade de premier-lieutenant est conféré après une période de service de 5 ans. L'expérience du service et la persévérance caractérisent le premier-lieutenant. Il est le remplaçant de capitaine. Savez-vous que la plus ancienne brasserie connue de Suisse a été établie au 9e siècle par les moines de l'Abbaye de St-Gall ? On y brassait trois sortes de bière : une bière forte pour les moines, une bière plus faible pour les pèlerins et une bière spéciale pour les hôtes de marque.</p>	f
EZB00022-18	<p>La bière depuis la plus haute antiquité Capitaine (cap.) Le capitaine fait l'école centrale I. Les aptitudes du commandant de compagnie et de batterie sont décisives pour le maintien de la confiance dans l'armée. Le capitaine est l'éducateur de ses hommes ; il fait d'eux une troupe homogène. Savez-vous que contrairement à de nombreux Suisses, les Américains n'éprouvent aucune gêne à commander de la bière lorsqu'ils se trouvent dans la salle à manger d'un hôtel de luxe, et les Américaines moins encore ?</p>	f
EZB00022-19	<p>La bière, délice de tous les temps Major Le major fait l'école centrale II. A titre de commandant de bataillon ou de groupe, il surveille l'instruction et la marche du service dans ses unités. Il complète la formation des officiers subalternes et exerce sur eux une influence morale. Savez-vous que la bière faisait jadis, en Angleterre, l'objet de contrôles sévères ? Les vérificateurs portaient des culottes de cuir. Pour apprécier la bière, ils la vidaient sur un banc et s'y asseyaient ensuite. Si les culottes n'y restaient pas collées, la bière était déclarée trop faible.</p>	f
EZB00022-20	<p>La bière apporte le calme Lieutenant-colonel (lt.col.) Le lieutenant-colonel fonctionne surtout comme officier supérieur adjoint au régiment ou comme chef des services dans un EM supérieur. Il fait l'école centrale III. Sa promotion a lieu après une période de service de 7 ans en qualité de major. Savez-vous que lorsqu'on désire tempérer une bouteille de bière, il ne faut pas l'ouvrir avant, car l'acide carbonique s'en échapperait pendant l'opération ?</p>	f

Seriennummer	2756 6B6 656	Land	Schweiz	
Firma	Etincelle - Nyon	Seite	2/2 R2	

BIER MILITÄRABZEICHEN

EZB00022/25

Nummer	Rückseite	Sprachen
EZB00022-21	<p>La bière, champion des désaltérants Colonel (col.) Le commandant de régiment exerce son influence sur le corps de ses officiers, sur leur mentalité et leur attitude. Sa tâche particulière est d'instruire sa troupe au combat en liaison avec les autres armes. Savez-vous que la bière n'est pas une boisson artificielle? Elle est obtenue à l'aide de matières premières naturelles et par des procédés de fabrication naturels comme la trempé et la fermentation. Elle est fabriquée avec la plus scrupuleuse propreté et avec la plus grande hygiène.</p>	f
EZB00022-22	<p>La bière apporte le calme Colonel brigadier (col.br.) Les officiers ci-après revêtent le grade de col. br. : les cdt.br. frontière, de forteresse, de réduit et ter. ; le cdt. de l'aviation, de la DCA, des aérodromes ; les chefs EM des corps d'armée. Il y a aussi des col. br. ayant des fonctions spéciales. Savez-vous que de nombreux mets sont meilleurs lorsqu'on les prépare à la bière? C'est le cas, par exemple, de la choucroute, du filet de perche, des beignets aux pommes, etc.</p>	f
EZB00022-23	<p>La bière, délice de tous les temps Colonel divisionnaire (col.div.) Le commandant de division est officier de carrière. Ont rang de colonel divisionnaire : les commandants des unités d'armée (div.fr., div.fort., div.méc., div.mont.), les chefs d'arme et les sous-chefs d'état-major de l'état-major général. Savez-vous que la bière est très sensible à la lumière ? C'est pourquoi on la met dans des bouteilles brunes ou vertes. Certes, la bière qui a subi l'influence de la lumière n'est pas malsaine, mais elle prend une odeur et un goût moins agréables.</p>	f
EZB00022-24	<p>La bière apporte le calme Colonel commandant de corps (col.cdt. C) Le grade le plus élevé en temps de paix. Ont le rang de col.cdt. C : le chef EMG, le chef de l'instruction, le cdt. des troupes d'av. et de DCA, les cdt. des 4 corps d'armée. Les cdt. de corps avec le chef du DMF, en qualité de président, constituent la CDN. Savez-vous que dans l'industrie suisse de la brasserie, les petites et moyennes entreprises forment la majorité ? Elles représentent 75% des brasseries.</p>	f
EZB00022-25	<p>La bière depuis la plus haute antiquité Général En temps de paix, l'armée n'a pas de commandant en chef. La CDN. le DMF, le Conseil fédéral et l'Assemblée fédérale se partagent le commandement de l'armée. – Service actif : dès qu'une levée de troupes importante est décidée ou prévue, l'AF élit le général. Savez-vous que de toutes les boissons alcooliques, c'est la bière qui a la plus faible teneur en alcool? Celle-ci n'est que de 3,5% pour la bière normale.</p>	f

Seriennummer	2756 6B6 656	Land	Schweiz	
Firma	Etincelle - Nyon	Seite	2/2 R3	